



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ A MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Str. Academiei nr. 3-5, sector 3, Tel: 021.314.23.15 Fax: 021.314.23.16
e-mail: dgas_mb@yahoo.co.uk, website: www.dgas.ro

CONTRACT DE FURNIZARE

Nr. RC 46 din 30.06.2015

1. Părțile contractante

DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ A MUNICIPIULUI BUCUREȘTI - D.G.A.S.M.B. cu sediul în București, strada Academiei nr.3-5, sector 3, tel. 021.314.23.15, fax 021. 314.23.16, cod fiscal 15531230, cont IBAN RO04TREZ70024680220XXXXX, deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentată prin **doamna Cosmina Ioana SIMIEAN NICOLESCU - Director General**, în calitate de **achizitor**, pe de o parte,

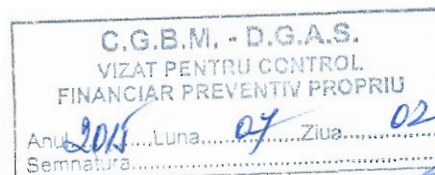
și

S.C. CATTANI IMPEX S.R.L., cu sediul în str. Theodor Sperantia, nr. 106, bl.S 24, sc. B, ap.23, sector 3, București, telefon 0722.14.14.84, fax: 021/321.44.00 numărul de înmatriculare J/40/4514/2004 , CIF nr. RO 16257443, cont IBAN RO61TREZ7035069XXX001791 deschis la Trezoreria sector 3, reprezentată prin doamna **Alexandrina CATANĂ - Administrator**, în calitate de **furnizor**, pe de altă parte,

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;
- e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activități legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție, și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului.
- g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC).
- i. **forță majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă și enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.



3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Furnizorul se obligă să furnizeze, respectiv să vândă, produsele ce au făcut obiectul cumpărării directe atribuite, după cum urmează:

Nr. crt.	Denumirea produselor	U/M	Cantitate	Pret unitar fara TVA (lei)	Valoarea totala fara TVA (lei)
1.	Biscuiti dulci	Kg.	3.300	10,50	34.650,00
2.	Eugenia	Kg.	5.500	10,50	57.750,00
3.	Napolitane	Kg.	3.450	11,75	40.537,50
Valoare totala lei fara TVA					132.937,50
Valoare TVA 9%					11.964,38
Valoare totala lei cu TVA					144.901,88

4.2 - Achizitorul se obligă să achiziționeze, respectiv să cumpere și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

5. Prețul contractului

5.1 Prețul contractului, respectiv prețul produselor livrate, este de **132.937,50 lei, fără TVA**, reprezentând **144.901,88 lei, inclusiv TVA**, din care **11.964,38 lei TVA**.

5.2. Prețul total al contractului se repartizează, astfel:

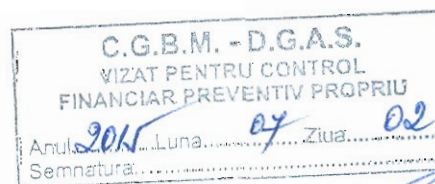
a) Complexul de Servicii Socio-Medicale:

Nr. crt.	Denumirea produselor	U/M	Cantitate	Pret unitar fara TVA (lei)	Valoarea totala fara TVA (lei)
1.	Biscuiți dulci	Kg.	750	10,50	7.875,00
2.	Eugenia	Kg.	1.000	10,50	10.500,00
3.	Napolitane	Kg.	800	11,75	9.400,00
Valoare totala lei fara TVA					27.775,00
Valoare TVA					2.499,75
Valoare totala lei cu TVA					30.274,75

Adresa de livrare : Șos. Berceni nr. 12, sector 4, București.

b) Cantine de Ajutor Social :

Nr. crt.	Denumirea produselor	U/M	Cantitate	Pret unitar fara TVA (lei)	Valoarea totala fara TVA (lei)
1.	Biscuiți dulci	Kg.	1.000	10,50	10.500,00
2.	Eugenia	Kg.	4.350	10,50	45.675,00
3.	Napolitane	Kg.	2.500	11,75	29.375,00
Valoare totala RON fara TVA					85.550,00
Valoare TVA					7.699,50
Valoare totala RON cu TVA					93.249,50



c) *Alte obiective DGASMB:*

Nr. crt.	Denumirea produselor	U/M	Cantitate	Pret unitar fara TVA (lei)	Valoarea totala fara TVA (lei)
1.	Biscuiți dulci	Kg.	1.550	10,50	16.275,00
2.	Eugenia	Kg.	150	10,50	1.575,00
3.	Napolitane	Kg.	150	11,75	1.762,50
Valoare totala lei fara TVA					19.612,50
Valoare TVA					1.765,13
Valoare totala lei cu TVA					21.377,63

Adrese de livrare: *Complexul Integrat de Servicii Integrate pentru Adulți Sf. Ioan:* bd. Theodor Pallady, nr. 64, sector 3; *Cantina Sf. Constantin:* str. Sf. Constantin nr. 8, sector 1; *Cantina Grivița:* Calea Griviței nr. 216, sector 1;

5.3. - Prețul este ferm pe toata durata de îndeplinire a contractului de achiziție publică

5.4. - Achizitorul poate denunța unilateral contractul de achiziție publică, în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului de achiziție și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

6. Durata contractului

6.1.- Contractul intră în vigoare de la data semnării acestuia de către ambele părți și este valabil până la data de 31.12.2015.

7. Documentele contractului

7.1 - Documentele contractului sunt:

- propunerea tehnica si financiara (oferta);
- alte anexe la contract

8. Obligațiile principale ale furnizorului

8.1 - Furnizorul se obligă să furnizeze produsele la standardele și sau performanțele prezentate în propunerea tehnică.

8.2. -Furnizorul se obligă să furnizeze produsele in functie de comanda emisa de achizitor.

8.3 - Furnizorul se obliga să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

9.4. – Furnizorul va avea cont deschis la Trezorerie, potrivit O.G. nr. 146/ 2002 privind formarea si utilizarea resurselor derualte prin trezoreria statului.

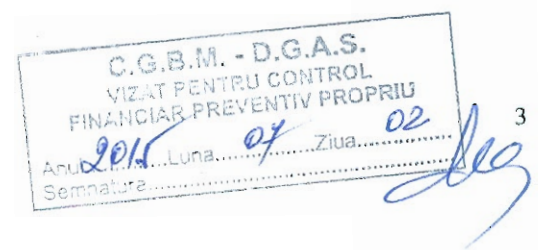
9. Obligațiile principale ale achizitorului

9.1 - Achizitorul se obligă să recepționeze produsele în termenul convenit.

9.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor către furnizor în termen de maxim 30 de zile calendaristice de la înregistrarea facturii fiscale la sediul achizitorului.

9.3 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 14 zile de la expirarea perioadei convenite atunci furnizorul are dreptul de a sista livrarea produselor și de a beneficia de reactualizarea sumei de plata la nivelul corespunzator zilei de efectuare a plății. Imediat după ce achizitorul își onorează obligațiile, furnizorul va relua livrarea produselor în cel mai scurt timp posibil.

10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor



10.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,06% pentru fiecare saptamana de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

10.2 - În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,06% din plata neefectuată.

10.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

10.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

11. Garanția de bună execuție a contractului

11.1. - (1) Furnizorul nu are obligația de a constitui garanția de bună execuție

11.2. - Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

12. Recepție, inspecții și teste

12.1 - Achizitorul sau reprezentantul sau are dreptul de a inspecta și/sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din anexa/anexele la contract.

12.2 - (1) Inspecțiile și testele din cadrul recepției provizorii și recepției finale (calitative) se va face la destinația finală a produselor (depozitul/depozitele DGASMB).

(2) Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, furnizorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor.

12.3 - Dacă produsul inspectat sau testat nu corespunde cerințelor din caietul de sarcini, achizitorul are dreptul să îl respingă, fiind returnat pe loc tot lotul de produse, iar furnizorul are obligația, fără a modifica prețul contractului de a înlocui produsul refuzat, în caz contrar, fiind sancționat cu rezilierea de plin drept a contractului, fără a mai fi nevoie de vreo notificare și fără intervenția instanțelor de judecată.

12.4 - În cazul în care, cu ocazia recepției, se constată diferențe față de cantitățile înscrise în documentele de însoțire a marfii, comisia de recepție a cantinei și delegatul furnizorului vor întocmi Nota de Recepție și Constatări – Diferențe (verso), în baza căreia se va efectua plata marfii la furnizor.

12.5 - Raspunderea și riscurile pentru marfa expediata, pe timpul transportului, aparțin furnizorului, acestea trecând asupra unității din momentul efectuării recepției.

12.6 - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge, nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

12.7- Prevederile clauzelor 12.1-12.6. nu îl vor absolvi pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

13. Ambalare și marcare

13.1 - (1) Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală.

(2) În cazul ambalării greutăților și volumelor în formă de cutii, furnizorul va lua în considerare, unde este cazul, distanța mare până la destinația finală a produselor și absența facilităților de manipulare grea în toate punctele de tranzit.

13.2 - Produsele se vor livra în ambalaje și materiale de ambalare stabilite prin normativul de ambalare pe produse și grupe de produse destinate consumului intern.

Alte ambalaje folosite trebuie să fie avizate de Ministerul Sănătății. Ambalajele de transport trebuie să fie întregi, curate, uscate, fără miros de mușgai sau alt miros străin.

Ambalajul trebuie să cuprindă următoarele specificații:

- marca de fabrică a întreprinderii producătoare;
- denumirea sortimentului
- numărul documentului tehnic și normative de produs
- data fabricației (ziua, luna, anul);
- data expirării produsului;
- data livrării;



- semnul organului de control tehnic al calitatii;
- componentele principale (la sortimentele stabilite de comun acord cu Ministerul Sanatatii)

13.3 - Fiecare transport va fi insotit de un certificat de calitate si de celelalte documente prevazute de legislatia in vigoare. In aceste documente trebuie sa se mentioneze si ora livrarii.

13.4 - Toate materialele de ambalare si transport a produselor, precum si toate materialele necesare protectiei, raman in proprietatea/ custodia achizitorului, dupa caz, pana la returnarea catre furnizor.

13.5 - Furnizorul are obligatia ridicarii ambalajelor de la sediile cantinei in termen de 24 de ore de la primirea unei notificari in acest sens, in caz contrar cantina rezervandu-si dreptul de a dispune de ele cum doreste fara a fi in culpa cu privire la pierderea sau deteriorarea acestora.

14. Livrarea și documentele care însoțesc produsele

14.1. Furnizorul are obligatia de a livra produsele, in mod obligatoriu, în locațiile indicate de achizitor (depozitul/depozitele achizitorului), numai la solicitarea acestuia, pe baza de comanda ferma, indiferent de cantitate. Furnizorului ii este interzis sa livreze marfa mai devreme/mai tarziu de termenul stabilit de catre achizitor in comanda. Furnizorul, sub sanctiunea rezilierii de plin drept a contractului, fara a mai fi nevoie de vreo notificare si fara interventia instantelor de judecata, va trebui sa respecte cu strictete zilele, orarul de livrare, precum si cantitatile de produse inscrise in comanda transmisa pe fax, acestuia nefiindu-i permisa abaterea de la cele mentionate in comanda. Achizitorul are dreptul de a modifica termenul de livrare, dupa caz.

14.2. Furnizorul va transmite achizitorului documentele care insotesc produsele:

- a) factura fiscala;
- b) avizul de expeditie;
- c) certificatul de calitate si garantie, certificat sanitar-veterinar, dupa caz;

14.3. Certificarea de catre furnizor a faptului ca produsele au fost livrate partial sau total se face dupa receptie, prin semnarea de primire de catre reprezentantul autorizat al acestuia pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

14.4. Transportul este asigurat de catre furnizor, franco-depozit beneficiar.

15. Asigurări

15.1 - Furnizorul are obligația de a asigura complet produsele furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare, în funcție de termenul comercial de livrare convenit.

16. Servicii

16.1 - Pe lângă furnizarea efectivă a produselor, furnizorul are obligația de a presta și serviciile accesorii furnizării produselor, fără a modifica prețul contractului, dupa caz.

16.2 - Furnizorul are obligația, dupa caz, de a presta serviciile, pentru perioada de timp convenită, cu condiția ca aceste servicii să nu elibereze furnizorul de nici o obligație de garanție asumată prin contract.

17. Perioada de garanție acordată produselor

17.1. Perioada de garantie acordata produselor de catre furnizor este cea specificata in standardul de produs.

17.2. In cazul in care produsul livrat prezinta vicii de calitate sau alte vicii ascunse, ce pot rezulta din verificarile executate de laboratoarele de specialitate privind respectarea cerintelor de calitate, achizitorul isi rezerva dreptul de a-i notifica imediat furnizorului in scris deficientele respective pe toata perioada de valabilitate a produselor, în vederea rezolvarii situatiei aparute.

La primirea unei astfel de notificari furnizorul are obligatia de a inlocui produsul in cel mult 48 de ore, fara costuri suplimentare pentru achizitor.

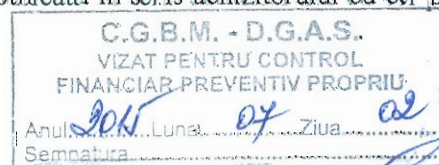
18. Ajustarea prețului contractului

18.1 - Pentru produsele livrate și pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract

19. Amendamente

19.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

19.2 - Pretul contractului ramane ferm pe toata durata acestuia conform mentiunii din oferta. Intentia de majorare a preturilor, precum si motivatia concreta a majorarii acestora, va fi notificata în scris achizitorului cu cel puțin 5



zile lucratoare înainte de aplicarea acestora. In acest interval de timp, comisia care a demarat procedura de achizitie publica se va intalni cu reprezentantii furnizorului, in vederea negocierii preturilor propuse de catre acesta.

Facturile care se intocmesc pe baza unor preturi care nu au fost cuprinse in propunerea financiara a furnizorului sau nu au fost negociate in prealabil cu achizitorul, vor fi onorate la plata la vechile preturi, diferenta fiind suportata de catre furnizor.

20. Subcontractanți

20.1 - Furnizorul are obligația, în cazul în care părți din contract le subcontractează, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

20.2 - (1) Furnizorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului, toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

20.3 - (1) Furnizorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de furnizor de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Furnizorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

20.4 - Furnizorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va schimba prețul contractului și va fi notificată achizitorului.

21. Întârzieri în îndeplinirea contractului

21.1 - Furnizorul are obligația de a îndeplini clauzele contractuale în perioada înscrisă în prezentul contract.

21.2 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă termenele prevăzute, achizitorul este în drept să procedeze conform prevederilor de la pct.10.

22. Cesiunea

22.1 - Furnizorul se obligă să nu transfere total sau parțial obligațiile asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al achizitorului.

22.2 - Cesiunea nu va exonera furnizorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

23. Forța majoră

23.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

23.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

23.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

23.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

23.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

24. Soluționarea litigiilor

24.1 - Achizitorul și furnizorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

24.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

25. Limba care guvernează contractul

26.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

26. Comunicări

26.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

26.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.



27. Legea aplicabilă contractului

27.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi2015, prezentul contract în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR,

**DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ
SOCIALĂ A MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**

**DIRECTOR GENERAL,
Cosmina Ioana SIMIEAN NICOLESCU**

**Director Economic și Administrativ,
Claudia Ramona POPESCU**

**Șef Serviciu Administrativ,
Iuliana POPESCU**

**Șef Serviciu Achiziții Publice,
Eugen Dan DAJA**

Biroul Juridic, Legislație,



FURNIZOR,

S.C. CATTANI IMPEX S.R.L.

**ADMINISTRATOR,
Alexandrina CĂTANĂ**

